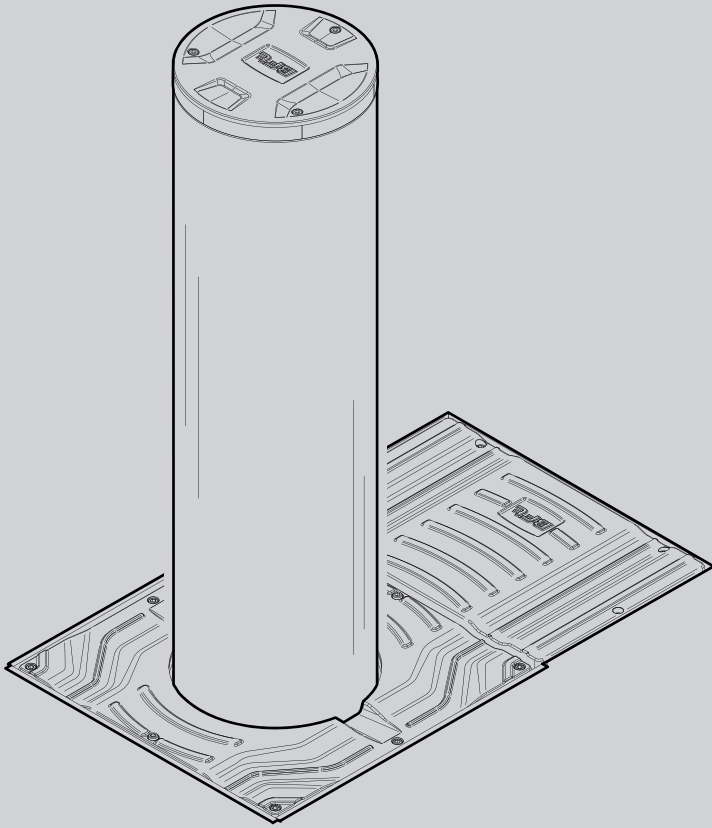




D814004 20398_01 11-07-18

DISSUASORE AUTOMATICO DI SICUREZZA
AUTOMATIC SECURITY BOLLARD
BORNE DE DISSUASION AUTOMATIQUE HAUTE SÉCURITÉ
AUTOMATISCHER HOCHSICHERHEITS-POLLER
BOLARDO AUTOMÁTICO DE ALTA SEGURIDAD



ISTRUZIONI D'USO E DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION AND USER'S MANUAL
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION
INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO

XPASS B 1200C

BFT

Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur!
Achtung! Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!



INTRODUCTION



Please read it carefully before installing the appliance, before using it and before routine or extraordinary maintenance work.



The notices preceded by this symbol provide important information, the non-compliance with such instructions voids the manufacturer's guarantee.

OPERATIONS THAT, IF NOT CARRIED OUT CORRECTLY, CAN BE RISKY, ARE INDICATED WITH THE FOLLOWING SYMBOLS:



ELECTROCUTION



CRUSHING

The **INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE** handbook is for installers, users and maintenance engineers

The Company is not liable for injury to people or animals or damage to things in the case of applications that exceed the limits specified on the enclosed technical data sheet or by a use different from what the appliance has been designed.

Warning! Observe all the instructions, improper installation, use and maintenance can result in serious injury.

GENERAL

Deterrent bollard crash-tested and certified by accredited third-party Laboratory according to IWA14-1:2013 V/7200[N3C]/80/90, equivalent to PAS68:2010 7500/80/N3 and ASTM2656:2007 M50.

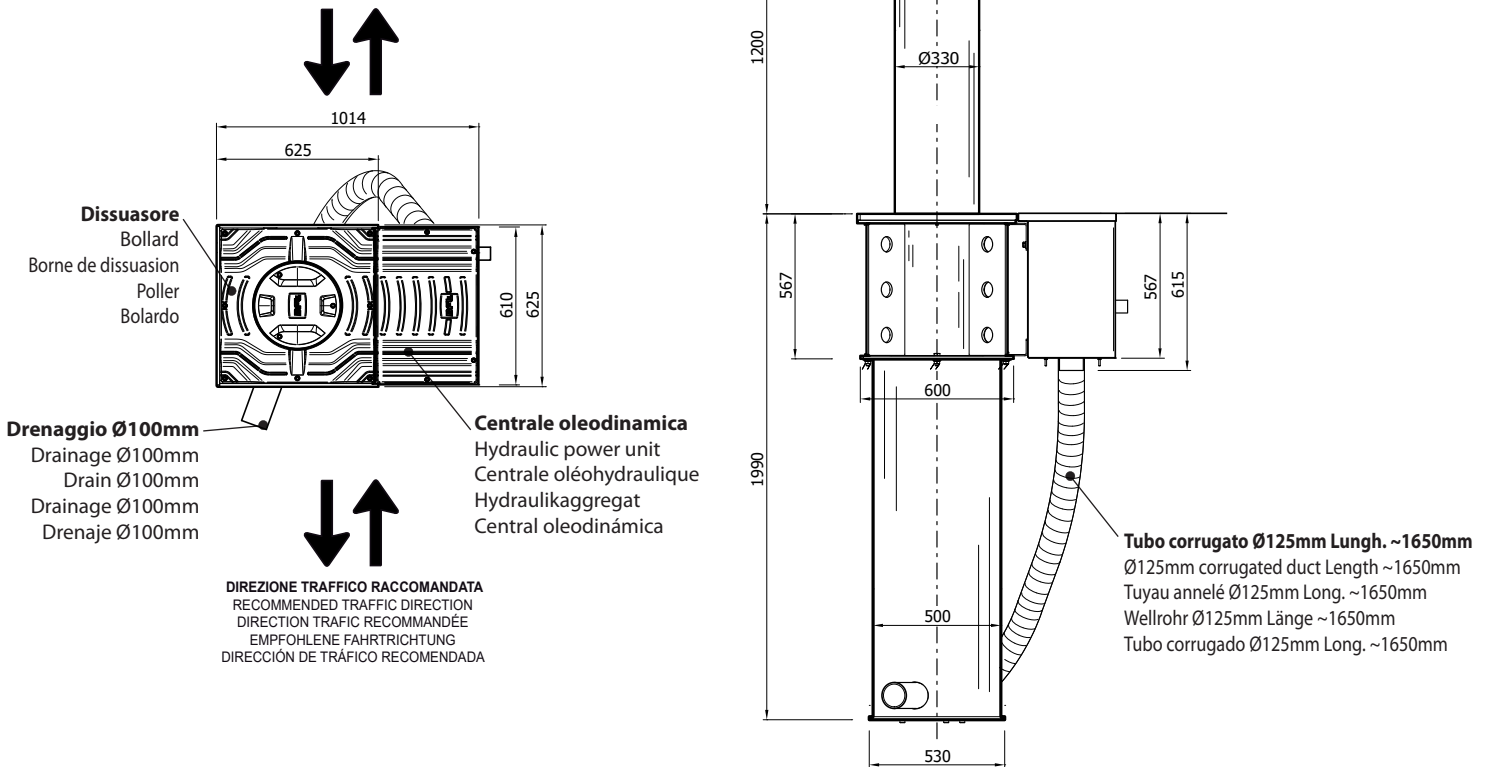
GENERAL SAFETY

- Keep hold of instructions so that you can attach them to the technical file and keep them handy for future reference.
- Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, according to EN 12635), in compliance with Good Practice and current code.
- Make sure the stated temperature range is compatible with the site in which the automated system is due to be installed.
- Install any fixed controls in a position where they will not cause a hazard, away from moving parts. More specifically, hold-to-run controls must be positioned within direct sight of the part being controlled and, unless they are key operated, must be installed at a height of at least 1.5 m and in a place where they cannot be reached by the public.
- During installation, the power cable must be stripped to allow the earth wire to be connected to the relevant terminal, while leaving the live wires as short as possible. The earth wire must be the last to be pulled taut in the event the cable's fastening device comes loose.
- Scrap packing materials (plastic, cardboard, polystyrene etc) according to the provisions set out by current standards. Keep nylon or polystyrene bags out of children's reach.
- Disconnect the electrical power supply before carrying out any work on the installation. Also disconnect any UPS, if fitted.
- Fit an omnipolar or magnetothermal switch on the mains power supply, having a contact opening distance equal to or greater than 3,5 mm.
- Check that a differential switch with a 0,03A threshold is fitted just before the power supply mains.
- The outputs are not of type SELV (separated extra-low voltage), therefore it must not be possible to reach them.
- Fit all the safety devices (photocells, electric edges etc.) which are needed to protect the area from any danger caused by squashing, conveying and shearing, according to and in compliance with the applicable directives and technical standards.
- The Company declines all responsibility with respect to the automation safety and correct operation when other manufacturer's components are used.
- Only use original parts for any maintenance or repair operation.
- Do not modify the automation components, unless explicitly authorised by the Company.
- Instruct the product user about the control systems provided and the manual opening operation in case of emergency.
- Do not allow persons or children to remain in the automation operation area.
- Keep radio control or other control devices out of children's reach, in order to avoid unintentional automation activation.
- Do not allow children to play with the equipment.
- The equipment may be used by children aged over 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or without experience or the necessary knowledge, provided they are supervised or after they have received instructions relating to the safe use of the equipment and have understood the dangers inherent in it.
- Cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be performed by unsupervised children.
- Anything which is not expressly provided for in the present instructions, is not allowed.

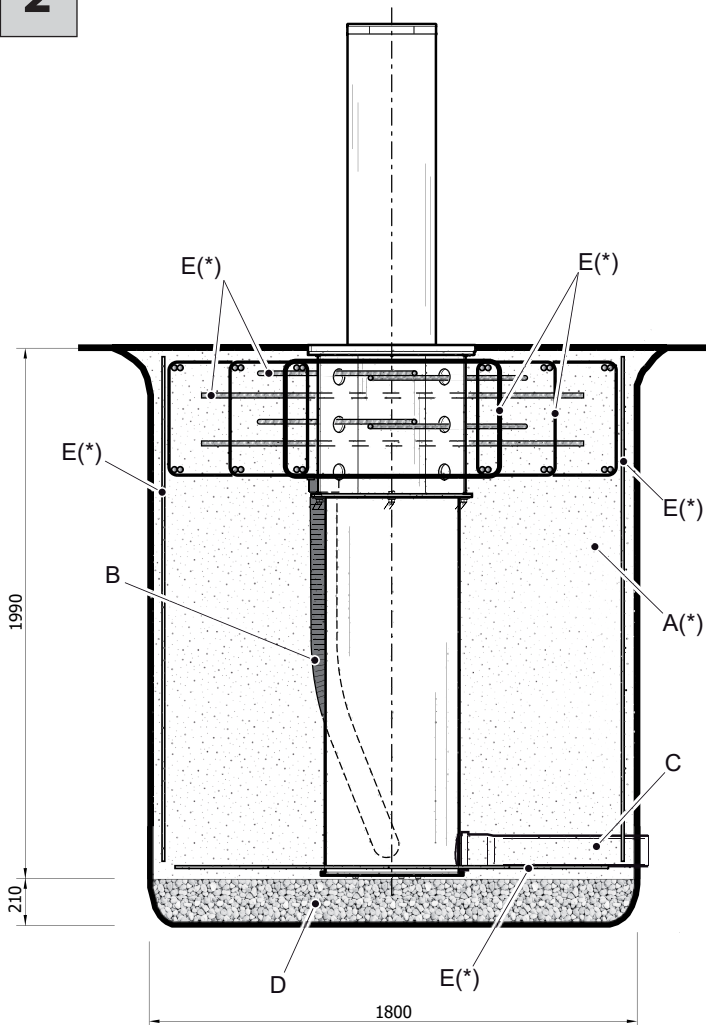
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power.....	230 Vac ± 10%; 50÷60 Hz	Rise time (standard version).....	~ 6.3 s**
Nominal power consumption.....	1500 W	Rise time (version with EFO).....	~ 1.5 s**
Maximum current consumption.....	10 A	Lowering time	
Maximum working frequency.....	2 000 / 24h	(factory adjusted, on-field adjustable).....	~ 4.0 s**
Protection level.....	IP67	Net weight.....	690 kg
Control unit.....	PERSEO CBE (max 2 bollards)	Gross weight.....	756 kg
Operating temperature.....	-40 *** to +60 °C	** At 25 °C ambient temperature	
*** With integrated heater active			

1 DIMENSIONI D'INGOMBRO • OVERALL SIZE DIMENSIONS • DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT • GESAMTABMESSUNGEN • DIMENSIONES



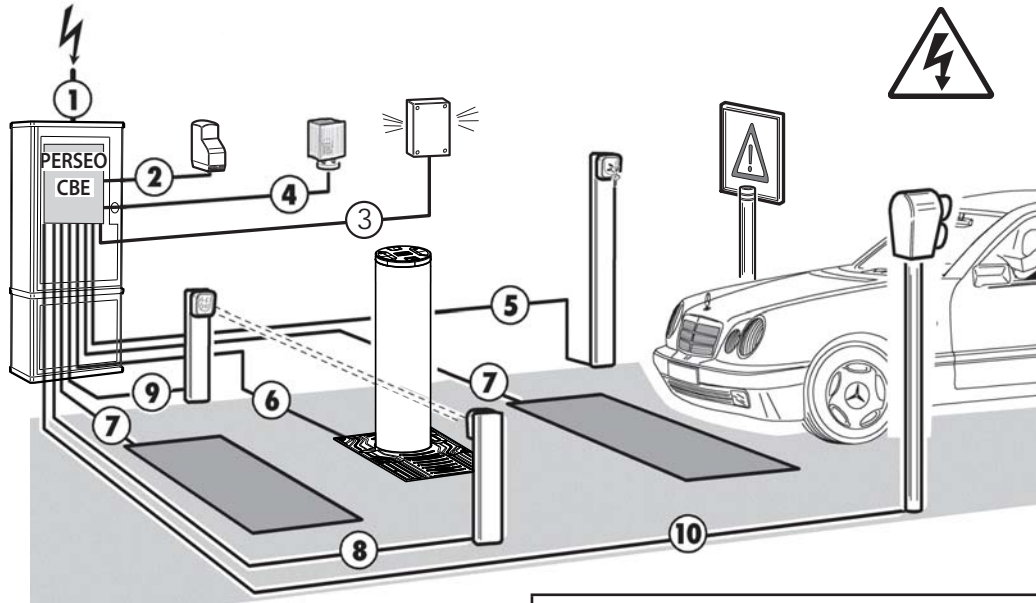
2 DISPOSIZIONE • LAYOUT • DISPOSITION • ANORDNUNG • DISPOSICIÓN



A (*)	Cemento (non fornito) Concrete (not supplied) Ciment (non fourni) Zement (nicht geliefert) Cemento (no incluido)
B	Tubo corrugato Ø125 per passaggio cablaggi Ø125mm corrugated duct duct for cable passage Tuyau annelé Ø125 pour le passage des câblages Wellrohr Ø125 für Kabeldurchführung Tubo corrugado Ø125 para paso cables
C	Allacciamento a sistema di drenaggio Ø100 (non fornito) Ø100 hose for drainage system connection (not supplied) Raccordement au système de drainage Ø100 (non fourni) Anschluss an Drainagesystem Ø100 (nicht geliefert) Conexión al sistema de drenaje Ø100 (no incluido)
D	Ghiaia (non fornito) Pebble gravel (not supplied) Gravier (non fourni) Kies (nicht geliefert) Grava (no incluido)
E (*)	Armatura di fondazione (non fornito) Rebar (not supplied) Armature de fondation (non fournie) Fundamentarmierung (nicht geliefert) Armadura de base (no incluido)

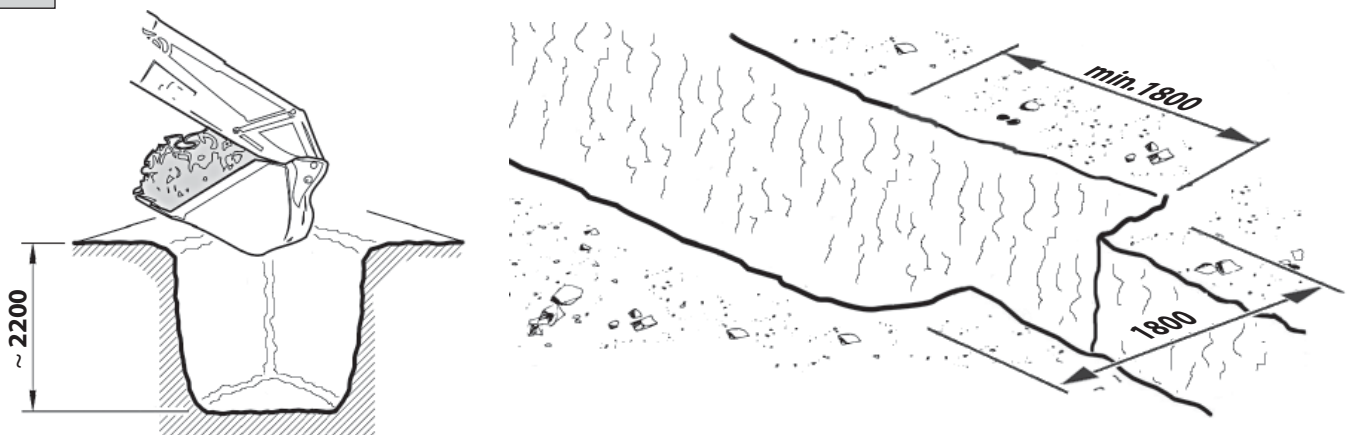
(*) **VEDI SCHEMA FONDAZIONE (TAVOLA COD. 035985-A/D813712 29999)**
SEE FOUNDATION SCHEME (TABLE CODE 035985-A/D813712 29999)
VOIR SCHÉMA FONDATION (PLANCHE CODE 035985-A/D813712 29999)
SIEHE FUNDAMENTPLAN (BLATT COD. 035985-A/D813712 29999)
VÉASE ESQUEMA DE BASE (TABLA CÓD. 035985-A/D813712 29999)

3 SCHEMA DI CABLAGGIO • WIRING DIAGRAM • SCHÉMA DE CÂBLAGE • VERKABELUNGSSCHEMA • ESQUEMA DE CABLEADO



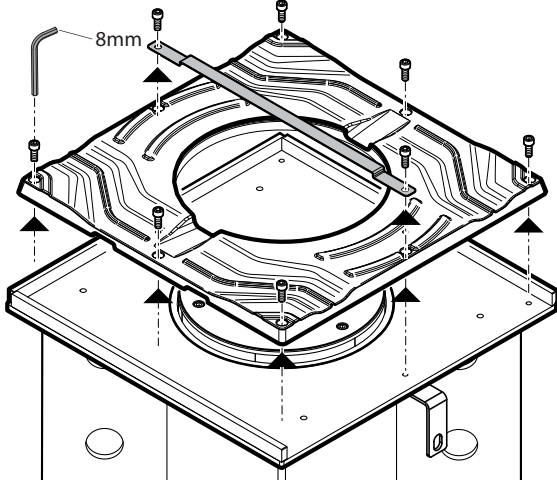
		SEZIONE CAVI / WIRING SECTION / SECTION CÂBLES / KABELQUERSCHNITT / SECCIÓN CABLES (mm ²)
①	Linea Monofase - Single-phase line - Ligne monophasée - Einphasige Leitung - Línea Monofásica	3 x (Dimensionare adeguatamente / To be sized properly / Dimensionner adéquatement / Angemessen dimensionieren / Dimensionar adecuadamente)
②	Ricevitore - Receiver - Récepteur - Empfänger - Receptor	4 x 0.5
③	Rilevatore acustico di sirene - Acoustic siren detector - Détecteur sonore de sirènes - Akustischer Sirenen-Detektor - Detector acústico de sirenas	4 x 0.5
④	Lampeggiante - Flashing light - Clignotant - Blinklicht - Intermitente	2 x 0.5
⑤	Selettore a chiave - Key selector - Sélecteur à clé - Schlüsselwahlschalter - Selector de llave	2 x 0.5
⑥	XPASS B 1200C	Cavo in dotazione da collegare / Cable supplied to be wired / Câble en dotation à brancher / Mitgeliefertes Anschlusskabel / Cable incluido a conectar
⑦	Rivelatore magnetico - Loop detector - Détecteur magnétique - Magnetischer Sensor - Detector magnético	Cavo intrecciato / Twisted cable / Câble torsadé / Geflochtenes Kabel / Cable trenzado
⑧	Fotocellula trasmettitore - Transmitter photocell - Photocellule émetteur - Lichtschrankensender - Célula fotoeléctrica transmisor	2 x 0.5
⑨	Fotocellula ricevitore - Receiver photocell - Photocellule récepteur - Lichtschrankenempfänger - Célula fotoeléctrica receptor	4 x 0.5
⑩	Semaforo - Traffic light - Feu de signalisation - Ampel - Semáforo	3 x 0.5 + T (PE)

4 SCAVO DI FONDAZIONE • FOUNDATION EXCAVATION • TRANCHÉE DE FONDATION • FUNDAMENTAUSHUB • EXCAVACIÓN DE BASE

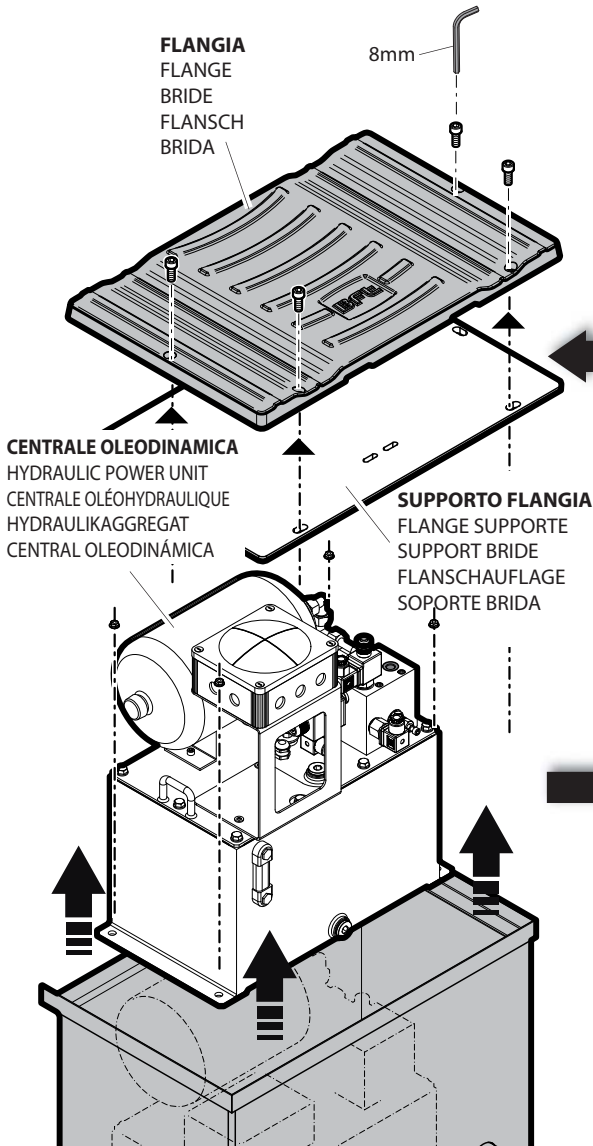


5 OPERAZIONI PRELIMINARI • PRELIMINARY OPERATIONS • OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES • VORBEREITUNGSSCHRITTE • OPERACIONES PRELIMINARES

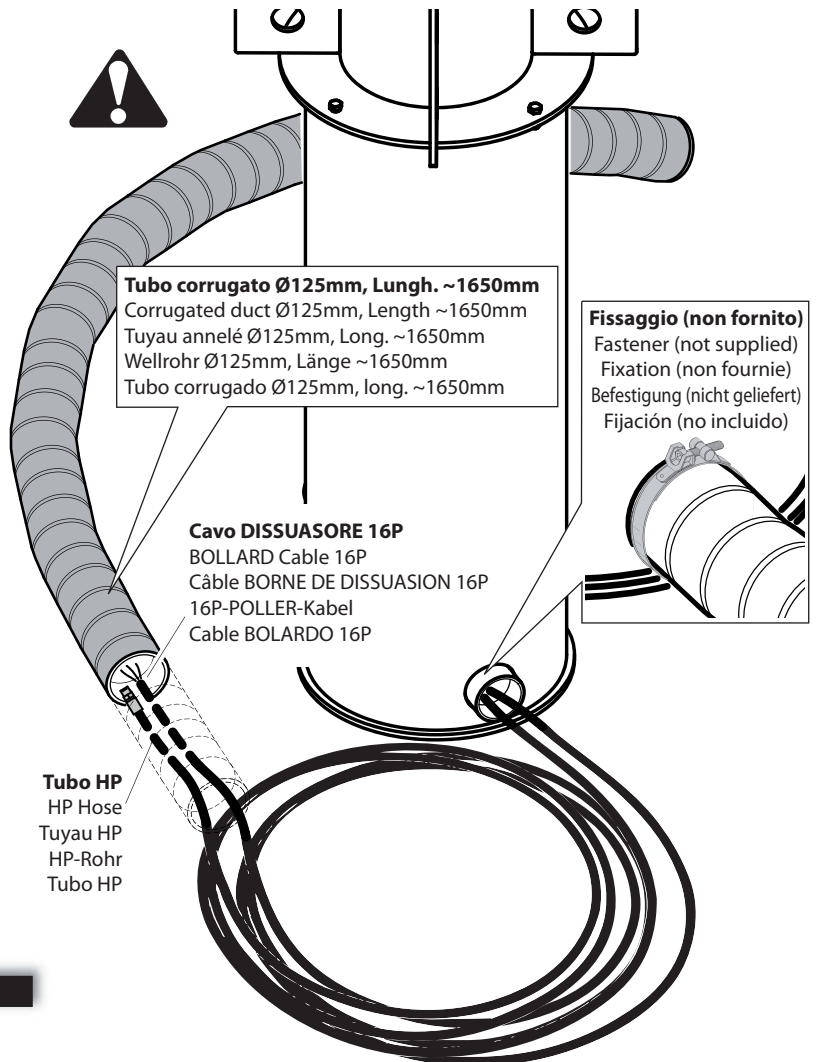
A Rimuovere staffa di sicurezza e flangia
 Remove the safety bracket and flange
 Enlever l'étrier de sécurité et la bride
 Sicherungsbügel und Flansch entfernen
 Retirar la abrazadera de seguridad y la brida



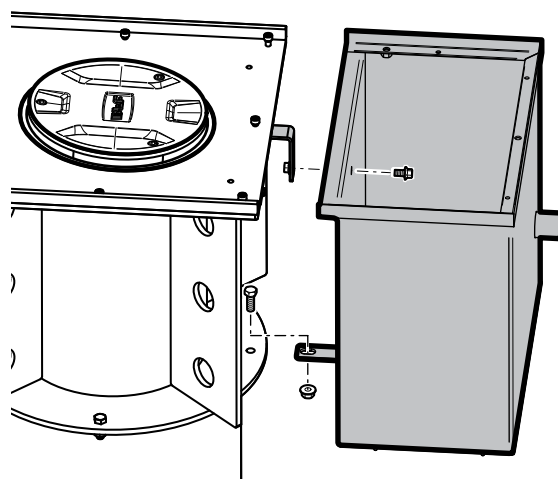
C Rimuovere flangia e centrale oleodinamica
 Remove the flange and the hydraulic power unit
 Enlever la bride et la centrale oléohydraulique
 Den Flansch und das Hydraulikaggregat entfernen
 Retirar la brida y central oleodinámica



B Inserire cavi nel tubo corrugato Ø100mm
 Insert cables in the corrugated duct Ø100mm
 Insérer les câbles dans le tuyau annelé Ø100mm
 Kabel in das Wellrohr einführen Ø100mm
 Insertar cables en el tubo corrugado Ø100mm

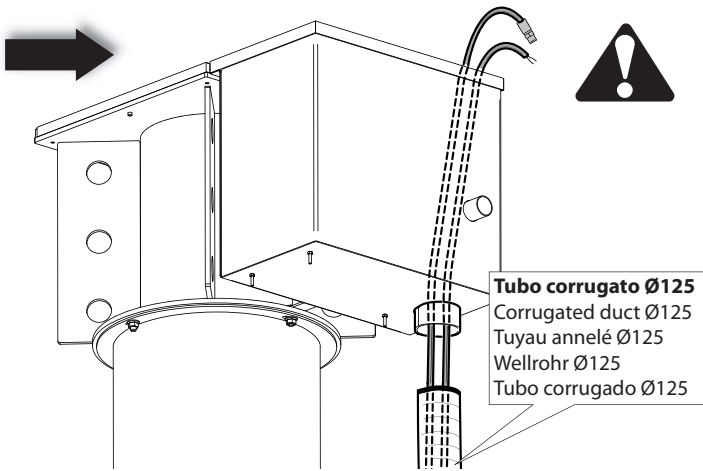


D Montare la scatola gruppo oleodinamico
 Assemble the hydraulic unit box
 Monter la boîte du groupe oléohydraulique
 Hydraulikaggregat-Gehäuse montieren
 Montar la caja del grupo oleodinámico

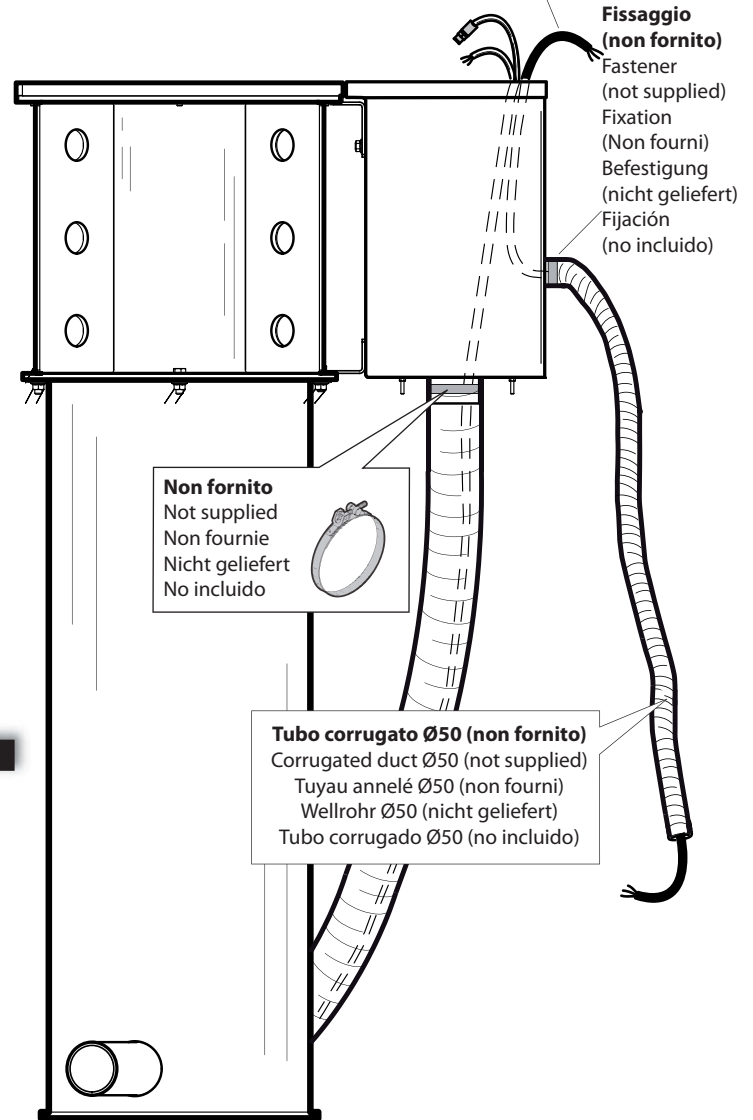
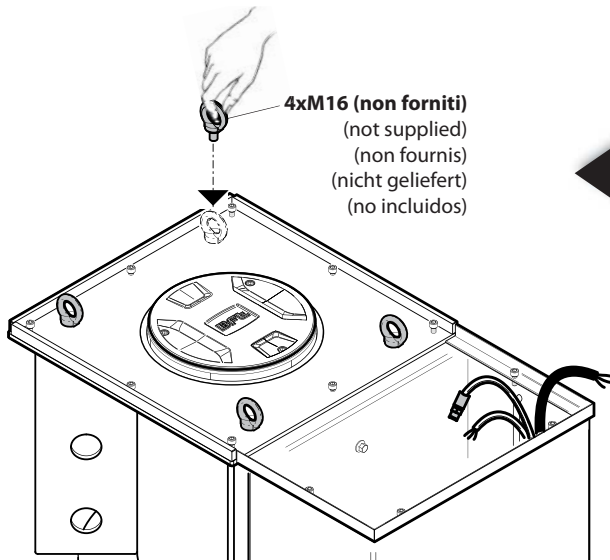


E Fissare tubo corrugato al dissuasore e alla scatola gruppo oleodinamico

Fix the corrugated duct to bollard and the box hydraulic unit
 Fixer le tuyau annelé à la borne de dissuasion et à la boîte du groupe oléohydraulique
 Befestigen Sie das Wellrohr am Poller und am Hydraulikkasten
 Fijar el tubo corrugado al bolardo y a la caja del grupo oleodinámico



Cavo CENTRALE DI COMANDO 17p
 CONTROL UNIT Cable 17p
 Câble COFFRET DE COMMANDE 17p
 17p-Kabel STEUERZENTRALE
 Cable CENTRAL DE MANDO 17p

**F Avvitare i golfari / Screw the eyebolts / Visser les anneaux à tige / Die Ösensrauben befestigen / Apretar las argollas****6 INSTALLAZIONE DISSUASORE • BOLLARD INSTALLATION • INSTALLATION BORNE DE DISSUASION • INSTALLATION POLLER • INSTALCIÓN DEL BOLARDO****DRENAGGIO • DRAINAGE • DRAINAGE • ENTWÄSSERUNG • DRENAJE**

IT Assicurarsi che il terreno abbia un buon assorbimento d'acqua immettendo circa 100 litri d'acqua e verificando che lo svuotamento avvenga in meno di 30 minuti; in caso contrario realizzare il drenaggio delle acque tramite tubazioni da collegare ad ogni singola cassaforma e raccordate alla rete fognaria con sifone, oppure ad un pozzetto dotato di un sistema di svuotamento dell'acqua.

EN Ensure that the soil has a adequate water absorption by entering about 100 liters of water and checking that the emptying takes place in less than 30 minutes; otherwise realize the drainage of water through pipes connected to every single manhole and connected to the sewage network with siphon, or a collecting sump with a drainage system of water.

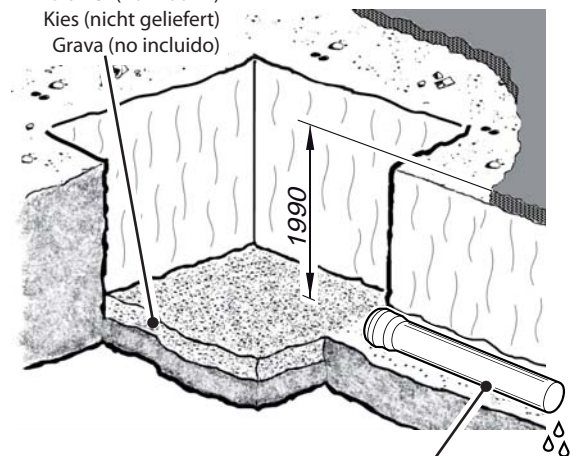
FR S'assurer que le terrain ait une bonne absorption d'eau en introduisant environ 100 litres d'eau et en vérifiant que l'évacuation s'effectue en moins de 30 minutes; dans le cas contraire, réaliser le drainage des eaux par le biais de tuyauteries à relier à chaque coffrage et raccordées au réseau d'égouts avec siphon, ou à un puisard doté d'un système de vidange de l'eau.

DE Sicherstellen, dass das Gelände eine gute Wasseraufnahme gewährleistet, indem ca. 100 Liter Wasser eingefüllt und kontrolliert wird, dass das Wasser in weniger als 30 Minuten absickert. Andernfalls muss die Ableitung des Wassers anhand von Rohren erfolgen, die an den einzelnen Verschaltungen anzuschließen und mit einem Siphon mit dem Abwassernetz oder mit einem mit Entwässerungssystem ausgestatteten Schacht zu verbinden sind.

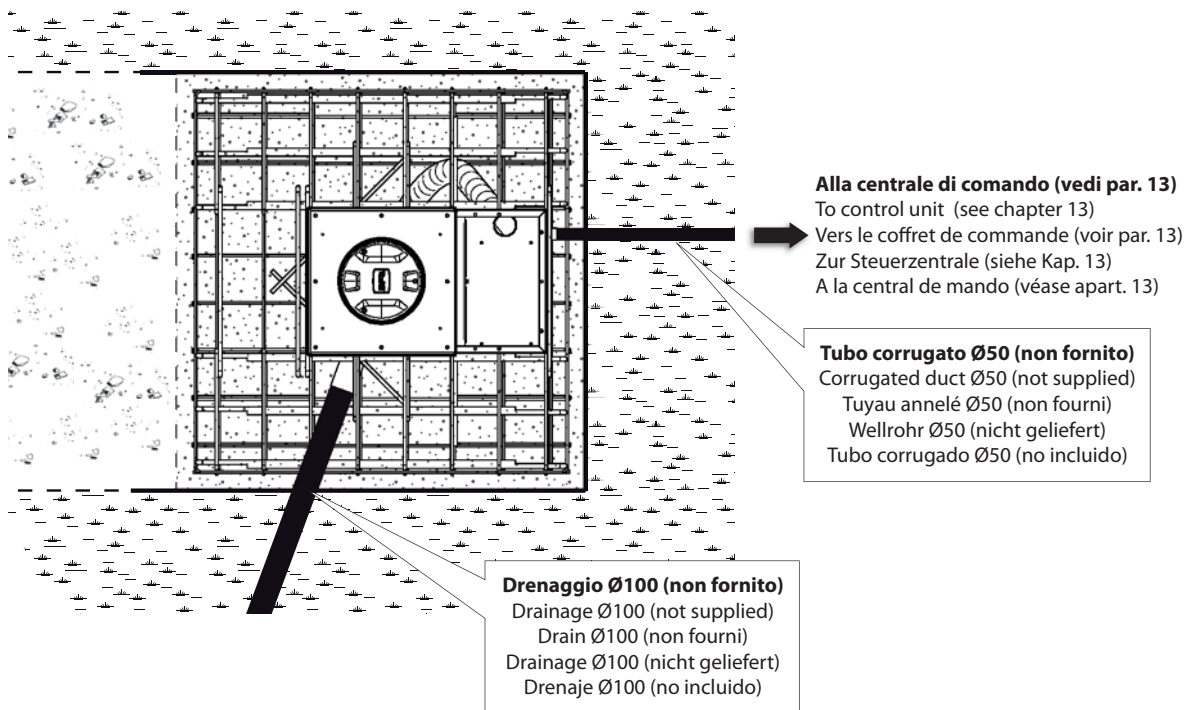
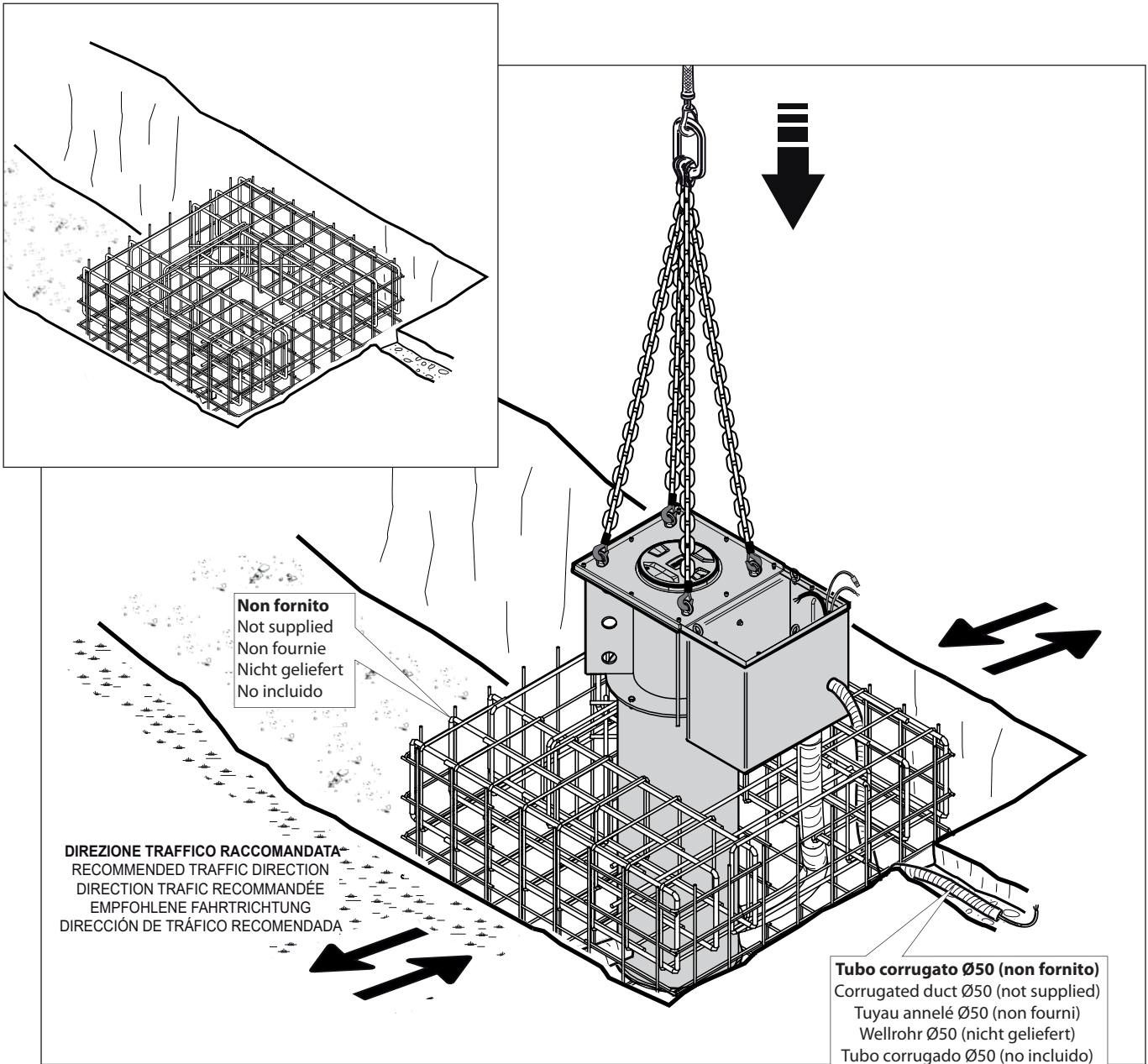
ES Asegurarse de que el suelo tenga un buen absorbimiento del agua de aproximadamente 100 litros de agua, controlar que el vaciado sea efectuado en menos de 30 minutos; de lo contrario realice el drenaje a través de los tubos que deben ser conectados a cada encofrado del bolardo y a su vez conectado al sistema de aguas residuales, alcantarillado o a un buen sistema de drenaje.

Ghiaia (non fornito)

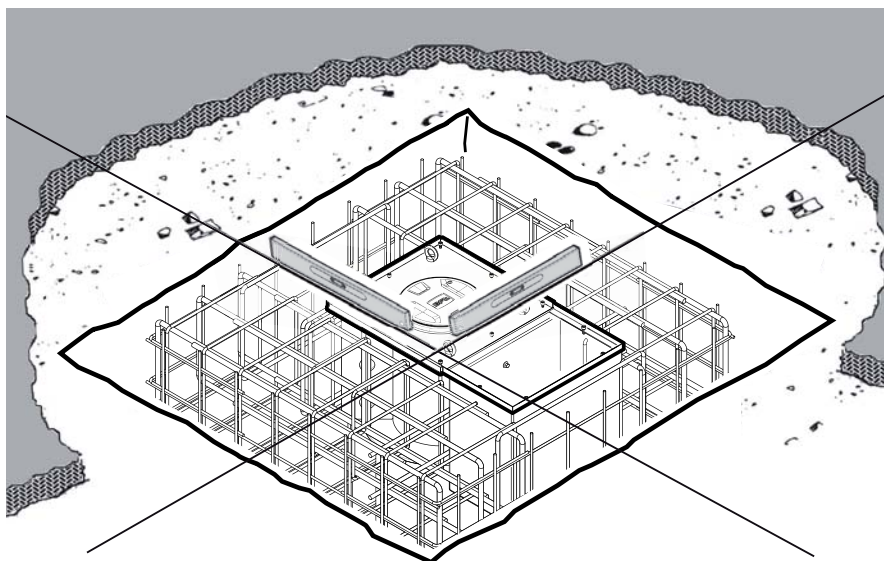
Pebble gravel (not supplied)
 Gravier (non fourni)
 Kies (nicht geliefert)
 Grava (no incluido)

**Allacciamento alla rete fognaria Ø100 (non fornito)**

Connection to the sewer network Ø100 (not supplied)
 Raccordement au réseau d'égouts Ø100 (non fourni)
 Anschluss an die Kanalisation Ø100 (nicht geliefert)
 Conexión a la red de alcantarillado Ø100 (no incluido)



7 LIVELLARE COL PIANO STRADALE • LEVEL WITH THE ROAD SURFACE • NIVELER À LA HAUTEUR DE LA CHAUSSÉE • AUF FAHRBAHNHÖHE EINEBNEN • NIVELAR CON LA CALZADA



8 RIEMPIRE DI CEMENTO • FILL WITH CONCRETE • REMPLIR DE CIMENT • MIT ZEMENT FÜLLEN • LLENAR DE CEMENTO



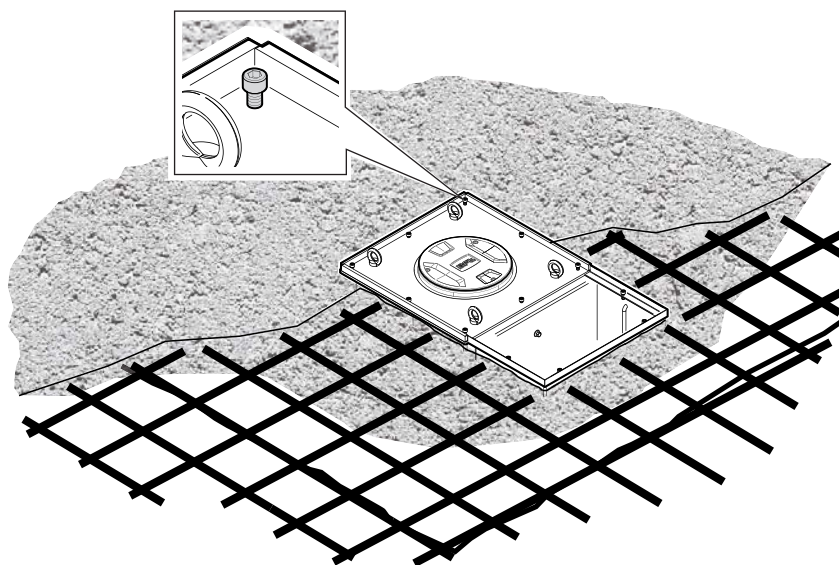
Per evitare che il cemento chiuda le sedi delle viti, assicurarsi che le viti M10x25 siano montate al dissuasore prima di gettare il cemento.

To avoid concrete spillage into screw threads, assure that M10x25 screws are assembled on the flange support plate before pouring the concrete.

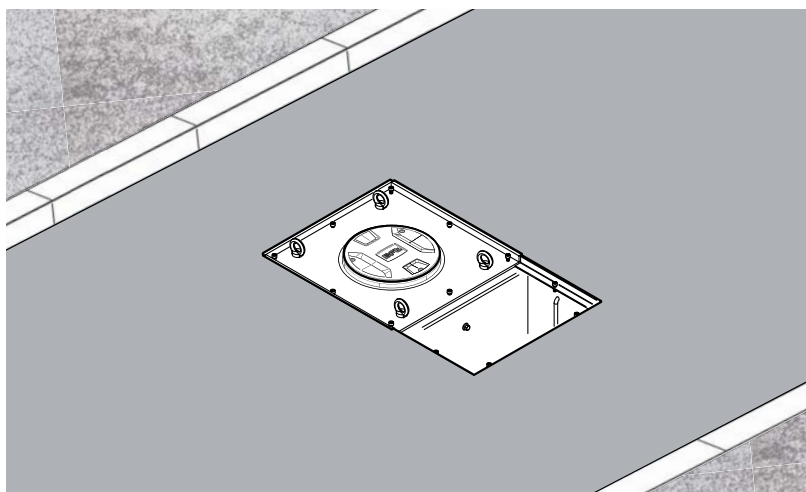
Pour éviter que le ciment ne bouche les logements des vis, s'assurer que les vis M10x25 soient montées à la borne de dissuasion avant de couler le ciment.

Um zu verhindern, dass der Zement die Schraubensitze schließt, müssen die Schrauben M10x25 am Poller montiert werden, bevor der Zement gegossen wird.

Para evitar que el cemento cierre los huecos de los tornillos, comprobar que los tornillos M10x25 se montan en el bolardo antes de aplicar el cemento.



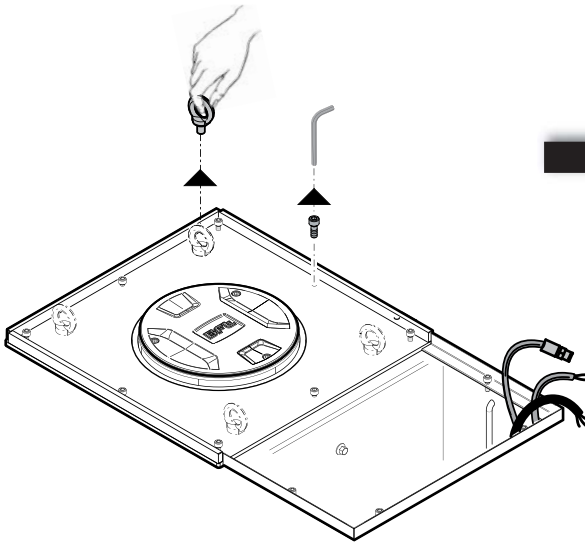
9 COMPLETARE LA PAVIMENTAZIONE • FINISH THE FLOORING • COMPLÉTER LA CHAUSSÉE • DEN BODENBELAG VERVOLLSTÄNDIGEN • COMPLETAR EL PAVIMENTO



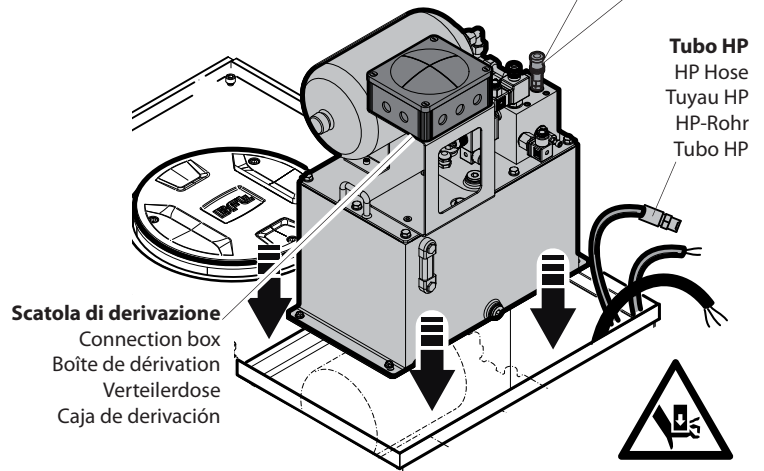
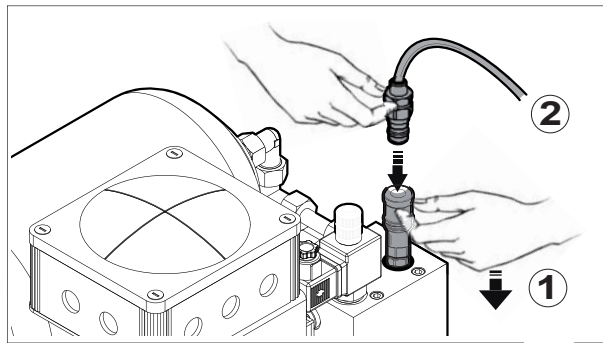
10

TOGLIERE I GOLFARI, LE VITI E REINSTALLARE LA POMPA OLEODINAMICA • REMOVE THE EYEBOLTS, THE SCREWS AND REINSTALL THE HYDRAULIC PUMP • ENLEVER LES ANNEAUX À TIGE, LES VIS ET RÉINSTALLER LA POMPE OLÉOHYDRAULIQUE • DIE ÖSENSCHRAUBEN UND SCHRAUBEN ENTFERNEN UND DIE HYDRAULIKPUMPE WIEDER MONTIEREN • RETIRAR LAS ARGOLLAS, LOS TORNILLOS Y REINSTALAR LA BOMBA OLEODINÁMICA

A Togliere i golfari e le viti / Remove the eyebolts and the screws / Enlever les anneaux à tige et les vis / Die Ösenschrauben und Schrauben entfernen / Retirar las argollas y los tornillos



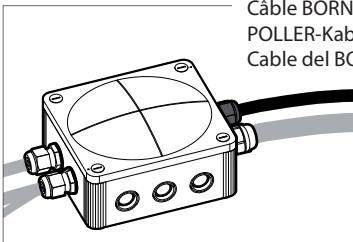
B Innestare Tubo HP / Insert HP Hose / Enfiler Tuyau HP / HP-Rohr einsetzen / Acoplar Tubo HP



11

COLLEGAMENTI CAVO DISSUASORE • BOLLARD CABLE CONNECTIONS • BRANCHEMENTS CÂBLE BORNE DE DISSUASION • ANSCHLÜSSE POLLERKABEL • CONEXIÓN DEL CABLE DEL BOLARDO

Cavo DISSUASORE 16P
BOLLARD cable 16P
Câble BORNE DE DISSUASION 16P
POLLER-Kabel 16P
Cable del BOLARDO 16P



Connettere il cavo DISSUASORE 16P, come da figura

Connect the BOLLARD cable 16P, according to the figure
Connecter le câble BORNE DE DISSUASION 16P, selon la figure
Schließen Sie das 16P-POLLER-Kabel an, wie in der Abbildung gezeigt
Conectar el cable del BOLARDO 16P, como se muestra en la figura



Isolare i cavi non utilizzati

Insulate unused wires
Isoler les câbles non utilisés
Nicht verwendete Kabel isolieren
Aislar los cables no utilizados

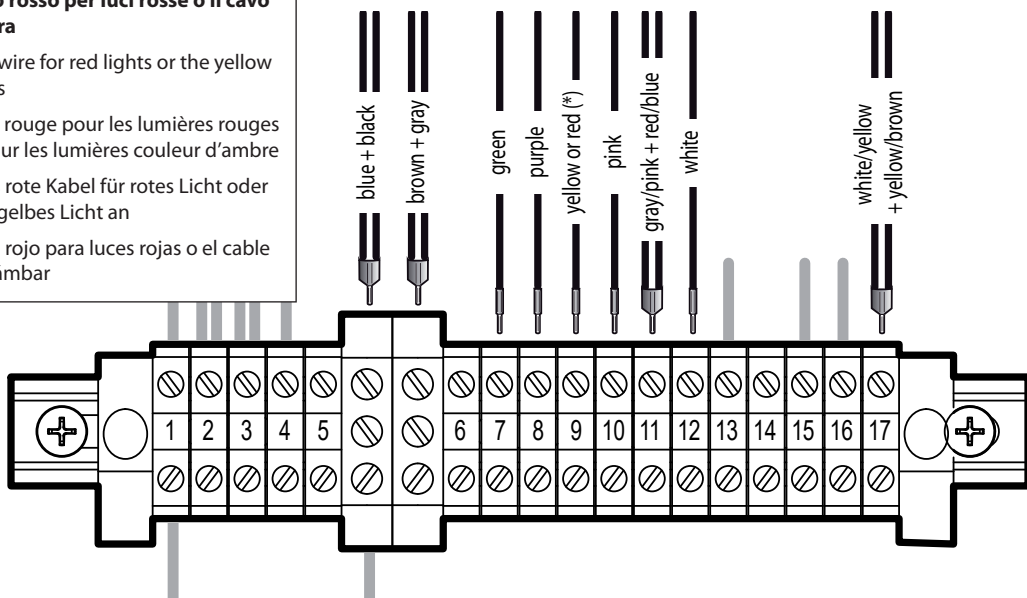
(* **Collegare il cavo rosso per luci rosse o il cavo giallo per luci ambra**

(* **Connect the red wire for red lights or the yellow wire for amber lights**

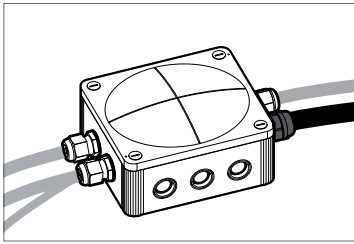
(* **Brancher le câble rouge pour les lumières rouges ou le câble jaune pour les lumières couleur d'ambre**

(* **Schließen Sie das rote Kabel für rotes Licht oder das gelbe Kabel für gelbes Licht an**

(* **Conectar el cable rojo para luces rojas o el cable amarillo para luces ámbar**



12

COLLEGAMENTI CAVO CENTRALE DI COMANDO • CONTROL UNIT CABLE CONNECTIONS • BRANCHEMENTS CÂBLE COFFRET DE COMMANDE • ANSCHLUSS KABEL STEUERZENTRALE • CONEXIÓN DEL CABLE DE LA CENTRAL DE MANDO


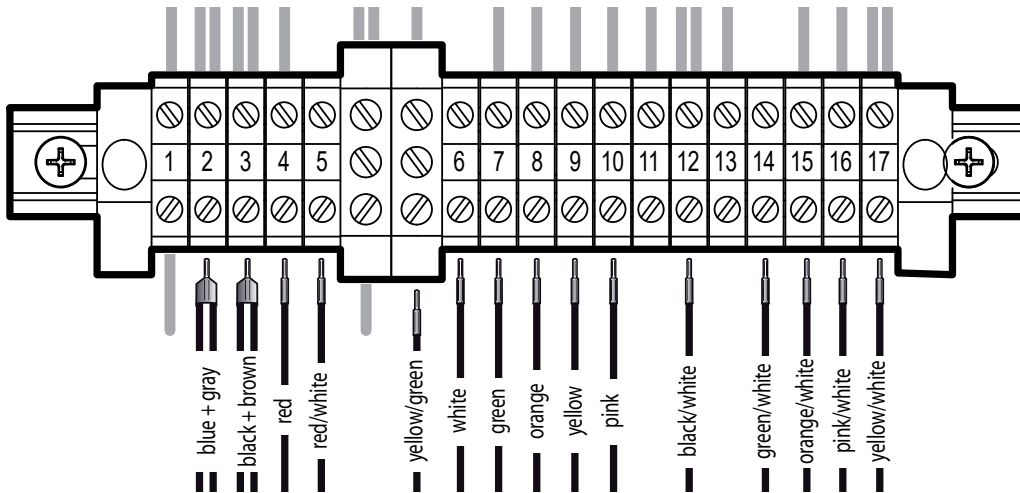
Cavo CENTRALE DI COMANDO 17P
 CONTROL UNIT cable 17P
 Câble COFFRET DE COMMANDE 17P
 Kabel STEUERZENTRALE 17P
 Cable CENTRAL DE MANDO 17P



Connettere il cavo CENTRALE DI COMANDO 17P
 Connect the CONTROL UNIT Cable 17P
 Connecter le câble COFFRET DE COMMANDE 17P
 Das 17P-KABEL STEUERZENTRALE anschließen
 Conectar el cable de la CENTRAL DE MANDO 17P

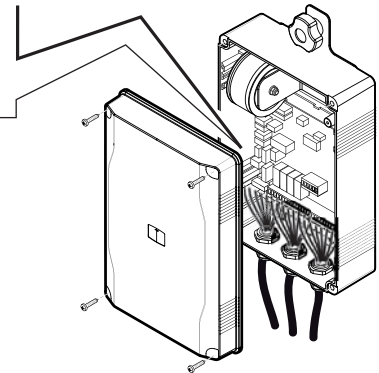
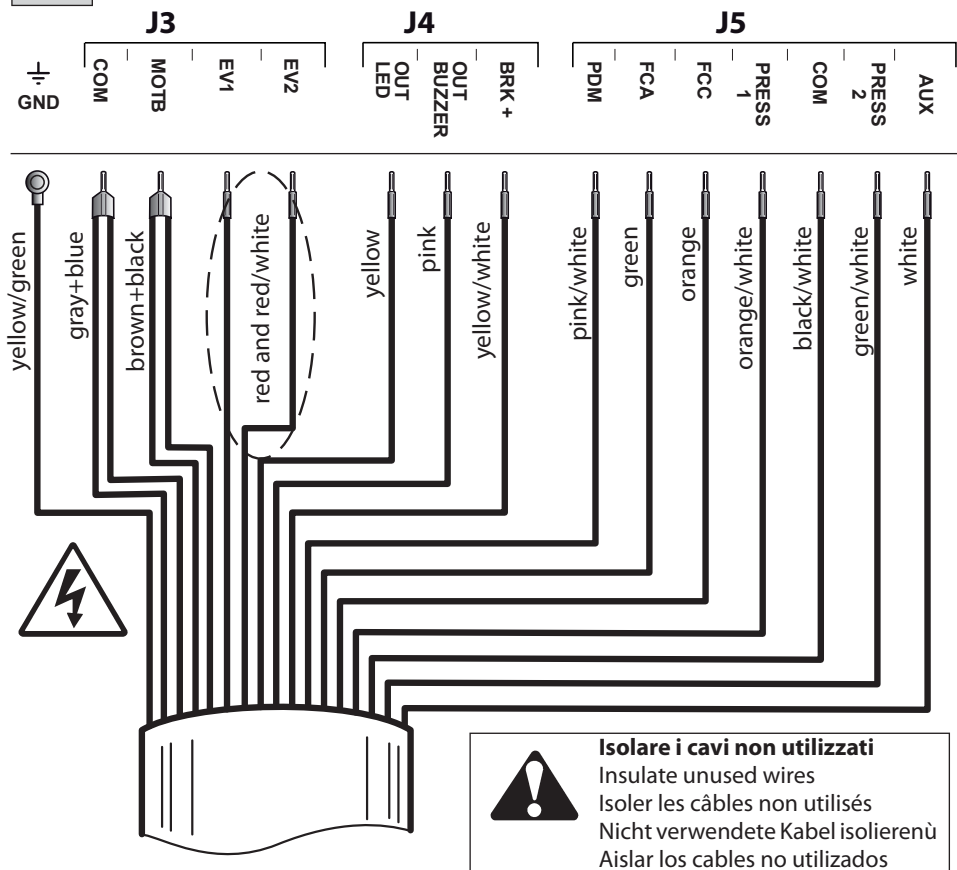


Isolare i cavi non utilizzati
 Insulate unused wires
 Isoler les câbles non utilisés
 Nicht verwendete Kabel isolieren
 Aislar los cables no utilizados



Chiudere accuratamente la scatola di derivazione dopo il cablaggio. La scatola deve garantire IP67.
 Close carefully the derivation box after wiring. The derivation box must guarantee IP67.
 Fermer soigneusement la boîte de dérivation après le câblage. La boîte doit garantir IP 67.
 Schließen Sie die Verteilerdose nach der Verkabelung sorgfältig. Die Dose muss IP 67 gewährleisten.
 Cerrar cuidadosamente la caja de derivación después del cableado. La caja deberá garantizar IP 67.

13

COLLEGAMENTI ELETTRICI ALLA CENTRALE DI COMANDO • ELECTRICAL CONNECTIONS TO CONTROL UNIT • BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES AU COFFRET DE COMMANDE • ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE AN DIE STEUERZENTRALE • CONEXIONES ELÉCTRICAS A LA CENTRAL DE MANDO

PERSEO CBE

Consultare il manuale d'installazione e uso della centralina PERSEO CBE.

See the **PERSEO CBE** control unit installation and operating manual.

Consulter le manuel d'installation et d'utilisation de l'unité de commande **PERSEO CBE**.

Beachten Sie die Montage- und Bedienungsanleitung der Steuereinheit **PERSEO CBE**.

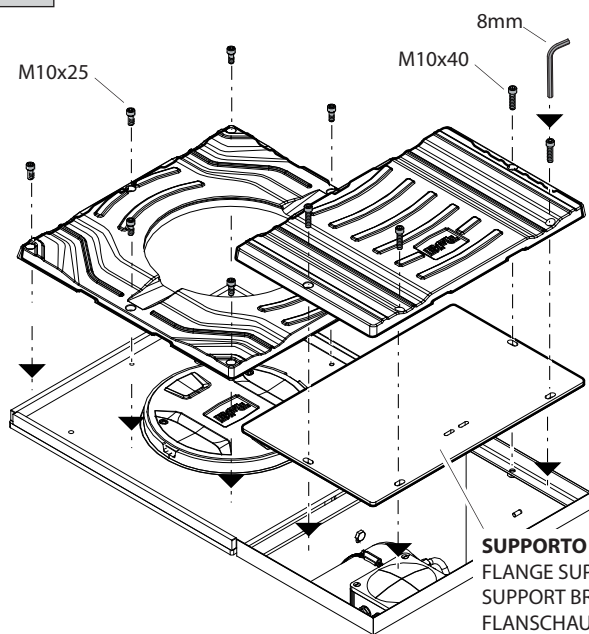
Consultar el manual de instalación y uso de la centralita **PERSEO CBE**.



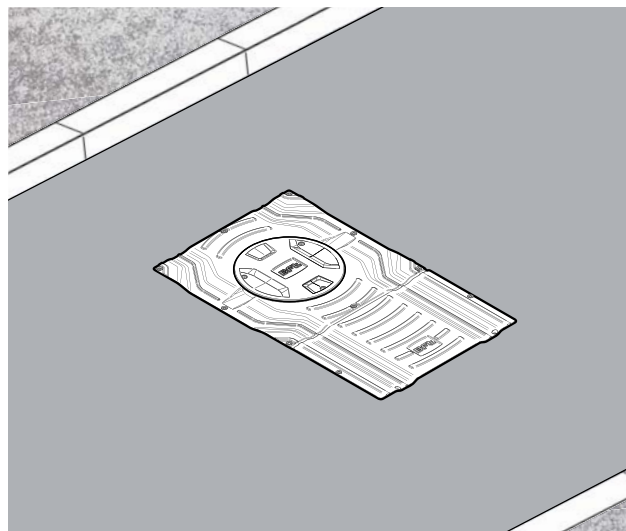
Isolare i cavi non utilizzati
 Insulate unused wires
 Isoler les câbles non utilisés
 Nicht verwendete Kabel isolieren
 Aislar los cables no utilizados

14

MONTARE LE FLANGE • ASSEMBLE THE FLANGES • MONTER LES BRIDES • DIE FLANSCHEN MONTIEREN • MONTAR LAS BRIDAS



SUPPORTO FLANGIA
FLANGE SUPPORTE
SUPPORT BRIDE
FLANSCHAUFLAGE
SOPORTE BRIDA



APPENDICE • APPENDIX • ANNEXE • ANHANG • APÉNDICE

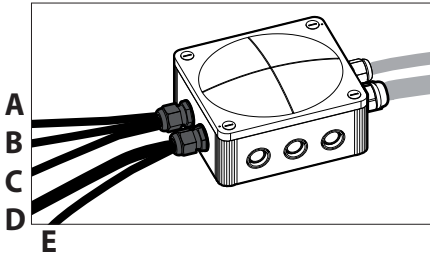
SCHEMA CAVI CABLATI NELLA SCATOLA DI DERIVAZIONE (SOLO PER RIFERIMENTO)

WIRING INSIDE CONNECTION BOX (FOR REFERENCE ONLY)

SCHÉMA DES CÂBLES CÂBLÉS DANS LA BOÎTE DE DÉRIVATION (POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT)

SCHALTPLAN FÜR VERTEILERDOSE (NUR ALS REFERENZ)

ESQUEMA DE CABLEADO EN LA CAJA DE DERIVACIÓN (SOLO COMO REFERENCIA)



Cablaggio di fabbrica

Factory wiring

Câblage d'usine

Werkseitige Verkabelung

Cableado de fábrica

A - Cavo PRESSOSTATO 2P • PRESSURE SWITCH cable 2P

Câble PRESSOSTAT 2P • Kabel DRUCKWÄCHTER 2P • Cable del PRESOSTATO 2P

B - Cavo ELETTROVALVOLA 2P • ELECTROVALVE cable 2P

Câble ÉLECTROVANNE2P • Kabel ELEKTROVENTIL 2P • Cable de la ELECTROVÁLVULA 2P

C - Cavo ANTIFURTO 4P • ANTITHEFT SENSOR cable 4P

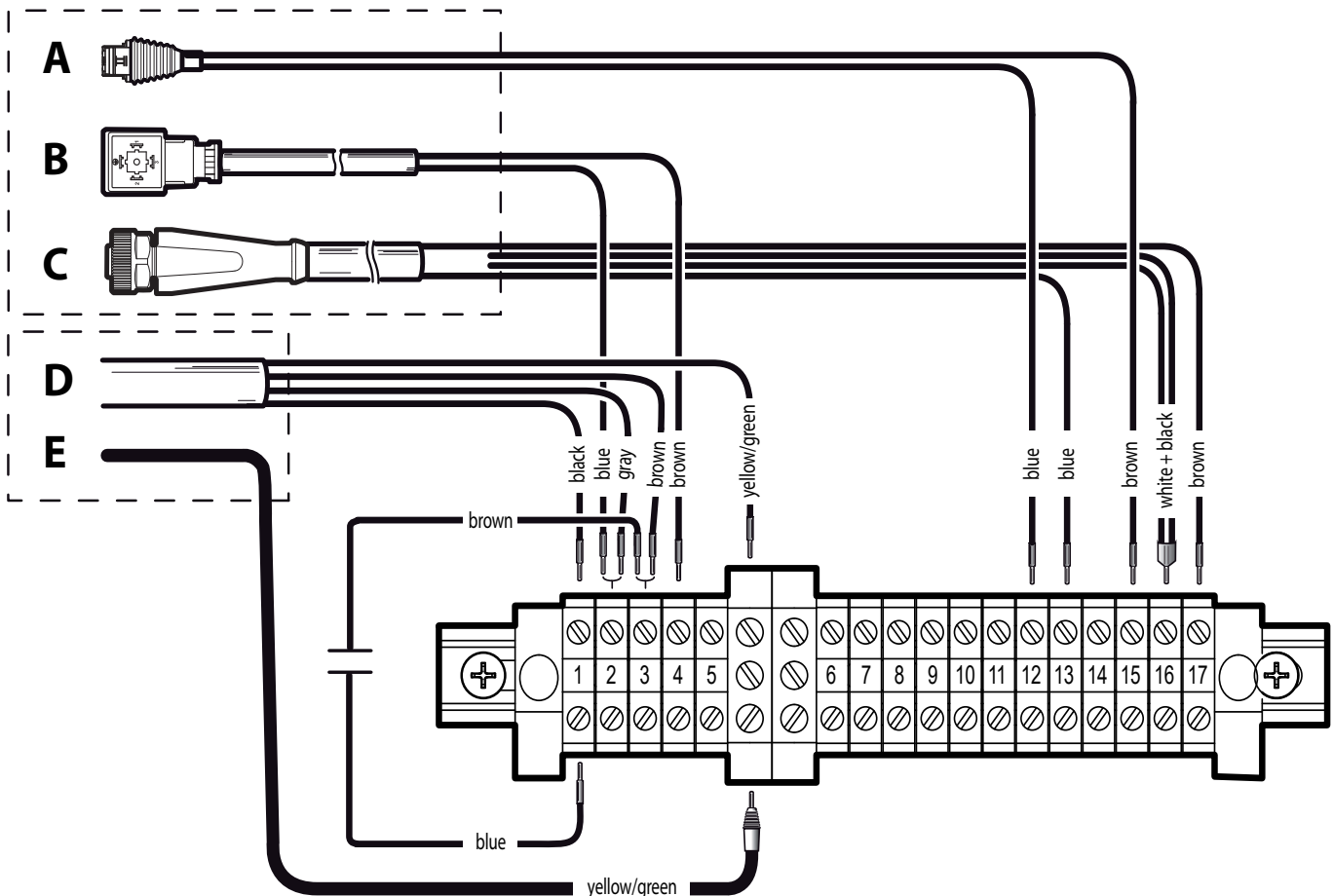
Câble ANTIVOL4P • Kabel DIEBSTAHLSCHUTZ 4P • Cable ANTICHOQUE 4P

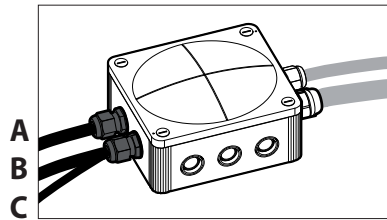
D - Cavo MOTORE 4P • MOTOR cable 4P

Câble MOTEUR 4P • Kabel MOTOR 4P • Cable MOTOR 4P

E - Cavo TERRA • EARTH wire

Câble TERRE • Kabel ERDUNG • Cable TIERRA




Cablaggio di fabbrica

Factory wiring

Câblage d'usine

Werkseitige Verkabelung

Cableado de fábrica

A - Cavo CENTRALE OLEODINAMICA 16P • HYDRAULIC POWER cable 16P

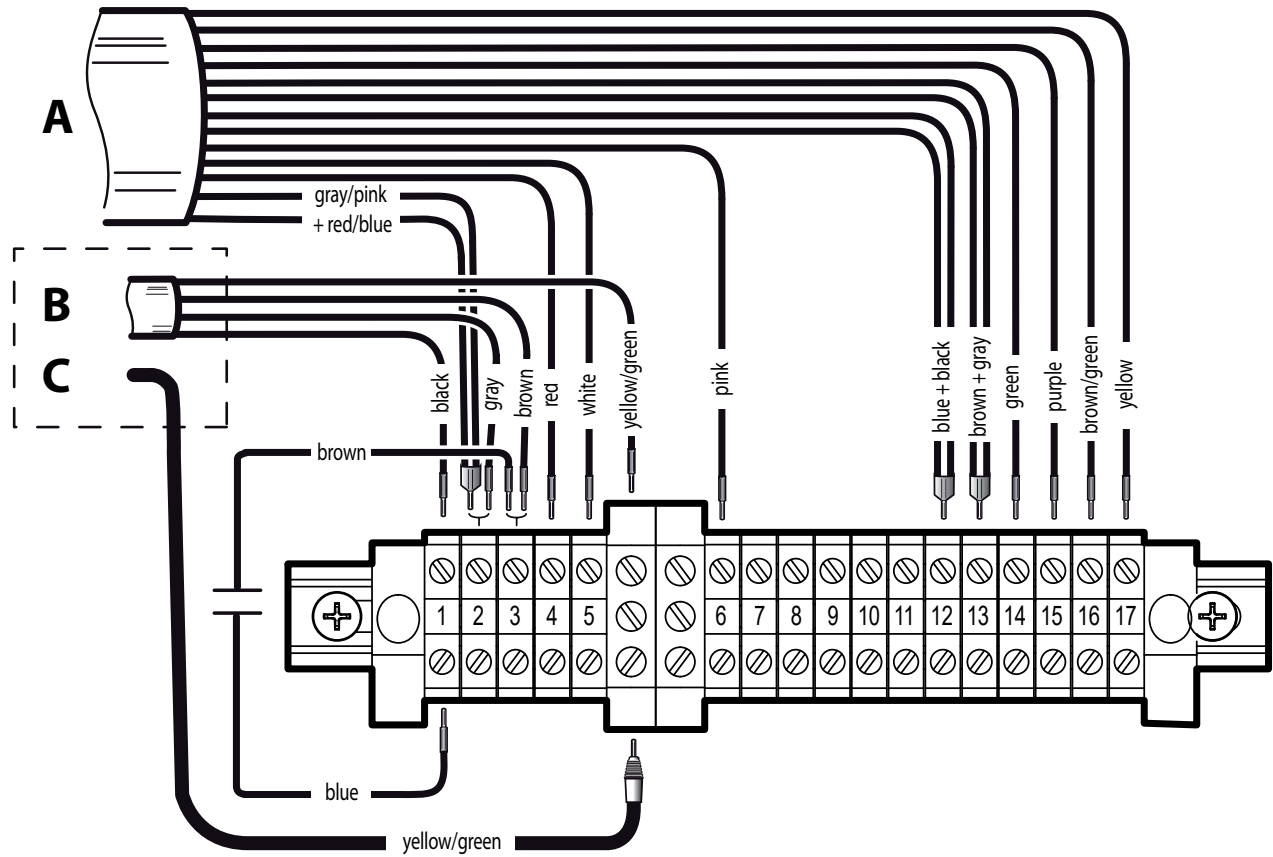
Câble CENTRALE OLÉOHYDRAULIQUE 16P • Kabel HYDRAULIKAGGREGAT 16P • Cable CENTRAL OLEODINÁMICA 16P

B - Cavo MOTORE 4P • MOTOR cable 4P

Câble MOTEUR 4P • Kabel MOTOR 4P • Cable MOTOR 4P

C - Cavo TERRA • EARTH wire

Câble TERRE • Kabel ERDUNG • Cable TIERRA



GENERAL SAFETY

- Any use other than that expressly permitted is prohibited (see GENERAL).
- Keep adults, children and property out of range of the automated system, especially while it is operating.
- For safety reasons and to comply with current standards, we recommend using the control unit.
- To install follow the instructions given in the enclosed "GENERAL INSTRUCTIONS FOR SAFETY" sheet.
- All electrical connections must be done in compliance with current laws.
- For safety reasons and to comply with current standards, we recommend using the control unit.
- The construction components of this product must comply with the following European Directives: **2006/42/EEC, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2014/53/UE**, and subsequent amendments. As for all non-EEC countries, the above-mentioned standards as well as the current national standards should be respected in order to achieve a good safety level.
- The Company declines all responsibility for any consequences resulting from failure to observe Good Technical Practice when installing the device described in the present manual.
- Do not install the product in potentially explosive atmosphere or wherever there is a fire risk.
- Disconnect the electrical supply before carrying out any work on the installation. Also disconnect any buffer batteries, if fitted.
- Fit an omnipolar or magnetothermal switch on the mains power supply, having a contact opening distance equal to or greater than 3,5 mm. Also fit an adequate cut-out device for the buffer batteries.
- Check that a differential switch with a 0.03A threshold is fitted just before the power supply mains.
- Check that earthing is carried out correctly.
- Installation must be carried out using the safety devices and controls prescribed by the EN 12978 Standard.
- Fit all the safety devices (photocells, electric edges etc.) which are needed to protect the area from any danger caused by squashing, conveying.
- Position at least one luminous signal indication device (blinker) where it can be easily seen, and fix a Warning sign next to the structure.
- Only use original parts for any maintenance or repair operation. The Company declines all responsibility with respect to the automation safety and correct operation when other producers' components are used.
- Do not modify the automation components, unless explicitly authorised by the Company.
- Scrap packing materials (plastic, cardboard, polystyrene etc) according to the provisions set out by current standards. Keep nylon or polystyrene bags out of children's reach.
- Anything which is not expressly provided for in the present instructions, is not allowed.
- Instruct the product user about the control systems provided and the manual opening operation in case of emergency.
- Analyse the risks and take all the appropriate measures to eliminate them, as prescribed by the EEC machine directive 2006/42, installing the safety devices.
- Do not allow persons or children to remain within the automation operation area.
- Keep radio control or other control devices out of children's reach, in order to avoid unintentional automation activation.
- Cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be performed by unsupervised children.

WARNINGS

Correct controller operation is only ensured when the data contained in the present manual are observed. The Company is not to be held responsible for any damage resulting from failure to observe the installation standards and the instructions contained in the present manual.

The descriptions and illustrations contained in the present manual are not binding. The Company reserves the right to make any alterations deemed appropriate for the technical, manufacturing and commercial improvement of the product, while leaving the essential product features unchanged, at any time and without undertaking to update the present publication.

USE

- Consult the control unit's installation and operating manual.
- It is essential to follow the instructions given in the enclosed "GENERAL INSTRUCTIONS FOR SAFETY" sheet.

ROUTINE MAINTENANCE (EVERY 6 MONTHS)

- Maintenance must be carried out by qualified personnel only.
- Always disconnect the electricity before attempting any work on the system with a lockable cut-off switch.
- Visually check the overall state of wear and tear of the external parts of the deterrent bollard.
- Make sure the rear-reflecting film is not worn.
- Make sure the lights work.
- Make sure the control unit and safety devices are in proper working order.
- Check that electrical connections and cabling are intact, making extra sure that insulating sheaths and cable glands are undamaged.
- Record maintenance in the form on the **page 25**.

REGISTRO DI MANUTENZIONE

MAINTENANCE LOG

REGISTRE DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

INSTANDHALTUNGSPLAN

RESISTRO DE MANTENIMIENTO

Dati impianto / Installation data

Installatore Installer	
Cliente Customer	
Matricola Serial number	
Data installazione Installation date	
Data attivazione Activation date	
Luogo Location	

Dati manutenzione / Maintenance date

Nr.	Data • <i>Date</i>	Descrizione intervento • <i>Intervention description</i>	Firma • <i>Signature</i>
1			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
2			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
3			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
4			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
5			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
6			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
7			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
8			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>

Nr.	Data • Date	Descrizione intervento • Intervention description	Firma • Signature
9			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
10			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
11			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
12			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
13			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
14			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
15			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
16			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
17			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
18			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
19			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
20			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>
21			Tecnico • <i>Technician</i>
			Cliente • <i>Customer</i>

INSTALLATORE
INSTALLER
INSTALLATEUR
INSTALLATEUR
INSTALADOR

DATA
DATE
DATE
DATUM
FECHA

Bft Spa
Via Lago di Vico, 44 ITALY
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22
→www.bft-automation.com



SPAIN
BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.
08401 Granollers - (Barcelona)
www.bftautomatismos.com

FRANCE
AUTOMATISMES BFT FRANCE
69800 Saint Priest
www.bft-france.com

GERMANY
BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH
90522 Oberasbach
www.bft-torantriebe.de

UNITED KINGDOM
BFT AUTOMATION UK LTD
Heaton Mersey, Stockport SK4 3GL
www.bft.co.uk

IRELAND
BFT AUTOMATION LTD
Dublin 12

BENELUX
BFT BENELUX SA
1400 Nivelles
www.bftbenelux.be

POLAND
BFT POLSKA SP. Z O.O.
05-091 ZĄBKI
www.bft.pl

CROATIA
BFT ADRIA D.O.O.
51218 Drazice (Rijeka)
www.bft.hr

PORTUGAL
BFT SA-COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA
3026-901 Coimbra
www.bftportugal.com

CZECH REPUBLIC
BFT CZ S.R.O.
Praha
www.bft.it

TURKEY
BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE
Istanbul
www.bftotomasyon.com.tr

RUSSIA
BFT RUSSIA
111020 Moscow
www.bftrus.ru

AUSTRALIA
BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD
Wetherill Park (Sydney)
www.bftaustralia.com.au

U.S.A.
BFT USA
Boca Raton
www.bft-usa.com

CHINA
BFT CHINA
Shanghai 200072
www.bft-china.cn

UAE
BFT Middle East FZCO
Dubai